

# FOGSTORM<sup>™</sup>

Máquina de niebla profesional de alto rendimiento



# Instrucciones de usuario

A.D.J. Supply Europe B.V. Junostraat 2 6468 EW Kerkrade Países Bajos www.americandj.eu

## **Contenidos**

INTRODUCCIÓN	3
PRECAUCIONES DE SEGURIDAD	3
DESCRIPCIÓN	4
INSTALACIÓN	4
INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO	4
LIMPIAR LA MÁQUINA	5
RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS	5
ROHS - Una magnífica contribución para la conservación del medio ambiente	7
RAEE – Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos	7

## INTRODUCCIÓN

Introducción: ¡Felicidades, acaba usted de adquirir una de las máquinas de niebla más fiables actualmente en el mercado! Las máquinas de niebla comerciales Fog Storm 1700HD™ han sido diseñadas para funcionar de forma fiable durante años, si se siguen las indicaciones de este folleto. Por favor, lea y comprenda las instrucciones de este manual detenidamente y por completo antes de intentar poner esta unidad en marcha. Estas instrucciones contienen información importante relativa a la seguridad durante el uso y el mantenimiento.

#### Asistencia al cliente:

Si encuentra cualquier problema, sírvase contactar con su tienda American Audio de confianza.

También le ofrecemos la posibilidad de contactarnos directamente: Puede hacerlo a través de nuestro sitio web <a href="https://www.americandj.eu">www.americandj.eu</a> o por correo electrónico: <a href="mailto:support@americandj.eu">support@americandj.eu</a>

¡Precaución! Para evitar o reducir el riesgo de descarga eléctrica o incendio, no exponga esta unidad a la lluvia o a la humedad.

¡Cuidado! No hay piezas reparables por el usuario dentro de esta unidad. No intente ninguna reparación por sí mismo; si lo hace así, invalidará la garantía del fabricante. En el caso improbable de que su unidad precise reparación, contacte con American DJ.

No tire la caja de cartón a la basura. Por favor, recicle siempre que le sea posible.

#### **CUESTIONES DE SEGURIDAD:**

NUNCA APUNTE O DIRIJA UNA MÁQUINA DE HUMO HACIA LAS PERSONAS O SU ROPA. ESTA UNIDAD EMITE VAPOR CALIENTE Y DEBERÍA UTILIZARSE CON EL MISMO CUIDADO CON EL QUE UTILIZARÍA UN HERVIDOR ELÉCTRICO O UNA PLANCHA.

**Tenga en cuenta:** Que las especificaciones y mejoras en el diseño de esta unidad, así como este manual, están sujetos a cambio sin previo aviso por escrito.

#### PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

- Asegúrese de guardar el embalaje para el caso improbable de que necesite devolver la unidad para su reparación.
- No derrame agua u otros líquidos dentro o sobre su nebulizador. Asegúrese de que todo el líquido de niebla se mantiene dentro del depósito de líquido.
- Asegúrese de que el enchufe al que conecte la máquina de niebla se corresponde con el voltaje requerido.
- No quite la cubierta superior bajo ninguna circunstancia. No hay piezas reparables por el usuario en el interior.
- Desconecte la alimentación principal de la unidad cuando se quede sin usar durante largos periodos de tiempo.
- Nunca conecte esta unidad en un atenuador.
- No intente poner en funcionamiento esta unidad si ha recibido cualquier daño.
- Nunca ponga en funcionamiento esta unidad cuando se haya quitado la cubierta.
- Para reducir el riesgo de descarga eléctrica o incendio, no exponga esta unidad a la lluvia o a la humedad
- No intente hacer funcionar esta unidad si el cable de alimentación está rasgado o roto. No intente quitar ni arrancar la toma de tierra del cable eléctrico. Esta toma se usa para reducir el riesgo de descarga eléctrica y de fuego en caso de un cortocircuito interno
- Desconecte de la alimentación principal antes de hacer ningún tipo de conexión
- Nunca bloquee los agujeros de ventilación. Asegúrese siempre de montar esta unidad en una zona que permita una ventilación adecuada. Deje aproximadamente 6" (15 cm) entre este dispositivo y una pared
- Esta unidad está indicada solo para su uso en interiores; el uso de este producto en exteriores anula todas las garantías
- Monte siempre esta unidad en un lugar estable y seguro.
- Coloque el cable de alimentación fuera de las zonas de paso. Los cables de alimentación deberían colocarse de modo que no estén expuestos a que se pisen o queden aprisionados por objetos colocados sobre ellos o contra ellos.

## PRECAUCIONES DE SEGURIDAD (continuación)

- Limpieza El dispositivo debe limpiarse sólo según lo recomendado por el fabricante. Ver página 5 para detalles de limpieza.
- Solamente personal técnico cualificado debe reparar la unidad cuando:
  - A. El cable de alimentación o el enchufe se hayan estropeado.
  - B. Se hayan caído objetos o se haya derramado líquido sobre la unidad.
  - C. La unidad se haya expuesto a lluvia o agua.
  - D. El aparato no parezca funcionar normalmente o se aprecien cambios sensibles en el rendimiento.

#### DESCRIPCIÓN

Las nuevas máquinas de niebla Fog Storm 1700HD™ incorporan un sensor de nivel de líquido de niebla. Cuando el nivel de líquido de niebla es bajo, se enciende un LED verde. Cuando el nivel de líquido de niebla alcanza un nivel menor, un sensor incorporado dentro del depósito apagará la bomba automáticamente. Esto alargará grandemente la vida de la la bomba. La Fog Storm 1700HD™ incorpora el nuevo y revolucionario elemento calefactor, que ha sido diseñado especialmente para prevenir una acumulación excesiva de partículas que causen un fallo prematuro del nebulizador. El calentador dispone de un tubo de cobre en espiral más grande para prevenir obstrucciones. La Fog Storm 1700HD™ incorpora una boquilla de spray que cubre un gran ángulo y una bomba de larga duración que ha sido especialmente diseñada para una emisión de alto rendimiento del nebulizador. La Fog Storm 1700HD™ también incluye un temporizador remoto DMX de 25 pies (ocho metros), que puede quitarse durante los periodos en que no se utilice. American DJ® también ofrece un control remoto inalámbrico opcional. Este remoto inalámbrico incrementa grandemente la funcionalidad del nebulizador.

#### INSTALACIÓN

- 1. Abra la caja de embalaje y con cuidado saque la unidad de la caja de embalaje.
- 2. Asegúrese de quitar todo el material de embalaje, especialmente alrededor de la boquilla.
- 3. Coloque la máquina de niebla sobre una superficie plana y seca. Localice en el embalaje el soporte incluido y fíjelo a la carcasa lateral usando la tornillería suministrada. Nota: El soporte es un accesorio opcional y no tiene que ser utilizado si no se desea, pero si quiere colgar la unidad de un truss, tiene que utilizarse el soporte.
- 4. Extraiga el depósito de líquido, llénelo solo con líquido de niebla de la marca American DJ® y vuelva a introducir el depósito.
- 5. Coloque el tubo de alimentación con el filtro profundamente dentro del depósito y apriete la tapa.
- 6. Una firmemente la unidad de control remoto al conector trasero de control remoto de la unidad.
- 7. Enchufe la unidad a una alimentación adecuada. Espere aproximadamente cinco minutos para que el nebulizador alcance su temperatura normal de funcionamiento.
- 8. Siga las instrucciones de funcionamiento en la página siguiente para un uso correcto.

#### INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

Asegúrese siempre de mantener una reserva adecuada de líquido de niebla Fog Juice™ de American DJ® en el depósito de líquido. Un LED verde en la parte frontal de la unidad se encenderá para advertirle de que el líquido de niebla se está acabando. La bomba se apagará automáticamente cuando el líquido de niebla alcance cierto nivel. Hacer funcionar la máquina de niebla en seco provocará el fallo de la bomba y/o obstrucciones. Esta es la causa más común de averías en las máquinas de niebla y humo. Solo se recomienda Fog Juice™ de American DJ®, y no todos los líquidos de niebla están fabricados de la misma forma.

Mando a Distancia Temporizador DMX: Con el Temporizador Remoto DMX opcional puede hacer funcionar la emisión de niebla automáticamente y convertir el Fog Storm 1700HD™ en una unidad inteligente DMX de un canal. El Temporizador Remoto DMX tiene que estar conectado tanto a la Fog Storm 1700HD™, como a

## INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO (continuación)

un controlador DMX-512 universal, tal como el LSC® DMX Operator™ o el Show Designer™. *CUANDO EL MODO DMX ESTÉ ACTIVO NO FUNCIONARÁ LA FUNCIÓN DE TEMPORIZADOR.* 

1. Asigne una dirección DMX al Fog Storm 1700HD™ usando los conmutadores DIP en el lateral del Temporizador Remoto DMX.

NOTA: Los conmutadores DIP en el lateral del Mando a Distancia Temporizador DMX son para configurar la dirección de la máquina de niebla solamente.

- 2. Conecte el cable XLR macho del Temporizador Remoto DMX a la conexión de entrada hembra del controlador DMX-512 universal.
- 3. Ahora puede conectar en cadena otros dispositivos de iluminación DMX inteligentes. Comience con el conector de entrada hembra del frontal del Mando a Distancia Temporizador DMX.

NOTA: El Mando a Distancia Temporizador DMX ha de ser la primera unidad que se conecte al controlador universal DMX-512.

Función Temporizador: La función de temporizador permite emitir niebla a intervalos prefijados. El mando a distancia tiene tres (3) LEDs que indican diferentes funciones: CUANDO EL MODO DMX ESTÉ ACTIVO, LA FUNCIÓN DE TEMPORIZADOR NO FUNCIONARÁ.

- El LED ROJO situado a la izquierda indicará que el temporizador y el controlador están encendidos y activados.
- El LED VERDE indicará que la salida de niebla está disponible y lista.
- El LED ROJO situado a la derecha es para niebla manual; espere a que el LED VERDE se encienda y luego pulse el botón.

El mando a distancia también incorpora dos mandos giratorios.

- El mando de Duración sirve para dos funciones 1) Enciende y apaga el temporizador. 2) Establece la duración del temporizador (duración de la emisión de niebla).
- El mando de intervalo configura la cantidad e tiempo entre salidas de niebla de 30 segundos a 10 minutos. Girando estos mandos en el sentido de las agujas del reloj incrementará estos valores; girarlos en sentido contrario a las agujas del reloj disminuirá los valores.

Cuidado: Antes de quitar o sustituir la unidad de control remoto, desconecte el cable de alimentación.

# LIMPIAR LA MÁQUINA

Para ayudar a prevenir obstrucciones en la unidad, utilice líquido Clean Machine™ de American DJ®. Clean Machine se recomienda cuando almacene su nebulizador durante más de 1 semana, o al menos una vez cada mes, como mantenimiento habitual bajo uso regular. Clean Machine elimina la acumulación de partículas en el calentador y alarga la vida de la máquina de niebla. ¡Clean Machine es como una puesta a punto para su máquina de niebla! Clean Machine está disponible en botellas de galón o de cuarto de galón.

# RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Si percibe una emisión de niebla reducida, ruido en la bomba o no se produce emisión de niebla en absoluto, desconecte y suspenda el uso inmediatamente. No intente seguir pulsando el botón de activación del control remoto, ya que esto podría dañar la máquina de niebla. Compruebe el nivel de líquido, el fusible o interruptor automático externos, la conexión del remoto, y asegúrese de que el enchufe de la pared está alimentado. Si todo lo anterior parece estar en orden, y no es posible hacer funcionar la unidad correctamente, la unidad precisará reparación. Por favor, póngase en contacto con American DJ®.

# **ESPECIFICACIONES**

Modelo: Fog Storm HD 1700™

**ESPECIFICACIONES:** 

*TENSIÓN\*:* 120V~50/60Hz o 230V~50Hz

*PESO:* 22 lb / 10 Kg.

DIMENSIONES: 17,25" x 11" x 11,5" / 435 x 280 x 290 mm

DISYUNTOR: 120v = 20A (disyuntor sin fusible) / 230v =

10A (disyuntor sin fusible)

TIEMPO DE CALENTAMIENTO: 7 minutos

CAPACIDAD DEL DEPÓSITO: 5 litros extraíble

SALIDA: 15.000 pies cúbicos por minuto

TIPO DE LÍQUIDO: American DJ Fog Juice™ con base de agua

CICLO DE TRABAJO: No exceder las 6 horas encendido.

CALENTADOR: 1.700 vatios

\*La tensión se ajusta de fábrica y no puede

cambiarse

**Tenga en cuenta:** Que las especificaciones y mejoras en el diseño de esta unidad, así como este manual, están sujetos a cambio sin previo aviso por escrito.

## ROHS - Una magnífica contribución para la conservación del medio ambiente

Estimado cliente.

La Unión Europea ha adoptado una directiva sobre la restricción / prohibición del uso de sustancias peligrosas. Esta directiva, conocida como RoHS, es un tema de debate frecuente en la industria electrónica.

Restringe, entre otras cosas, seis materiales: Plomo (Pb), Mercurio (Hg), cromo hexavalente (CR VI), cadmio (Cd), bifenilo polibromado como retardante de llama (PBB), difenilo polibromado, también como retardante de llama (PBDE). La directiva se aplica a casi todos los dispositivos eléctricos y electrónicos cuyo modo de funcionamiento implique campos eléctricos o electromagnéticos - para abreviar: toda clase de aparatos electrónicos que nos rodean en casa y en el trabajo.

Como fabricantes de los productos de las marcas AMERICAN AUDIO, AMERICAN DJ, ELATION Professional y ACCLAIM Lighting, estamos obligados a acatar la directiva RoHS. Así pues, tan tempranamente como dos años antes de que la directiva estuviera en vigor, comenzamos nuestra búsqueda de materiales y procesos de producción alternativos, respetuosos con el medio ambiente.

Mucho antes de que la directiva RoHS tuviera efecto, todos nuestros productos ya se fabricaban cumpliendo las normas de la Unión Europea. Con auditorías regulares y pruebas de materiales, podemos seguir asegurando que los componentes que usamos cumplen con la RoHS y que el proceso de fabricación, hasta donde el avance de la tecnología nos permite, es respetuoso con el medio ambiente.

La directiva RoHS es un paso importante para la protección de nuestro entorno. Nosotros, como fabricantes, nos sentimos obligados a hacer nuestra contribución al respecto.

#### RAEE – Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos

Cada año, miles de toneladas de componentes electrónicos, que son perjudiciales para el medio ambiente, terminan en los vertederos de basura de todo el mundo. Para asegurar la mejor eliminación o recuperación posible de componentes electrónicos, la Unión Europea ha adoptado la directiva RAEE.

El sistema RAEE (Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos) se puede comparar con el sistema de "Punto limpio" que se ha venido usando durante varios años. Los fabricantes tienen que hacer su contribución para el tratamiento de residuos en el momento que lanzan el producto. Los recursos monetarios que se obtienen así se aplicarán al desarrollo de un sistema común de gestión de los residuos. De ese modo podemos asegurar un programa de limpieza y reciclaje respetuoso con la profesión y con el medio ambiente.

Como fabricantes, formamos parte del sistema alemán de EAR, y a él aportamos nuestra contribución.

(Registro en Alemania: DE41027552)

Esto significa que todos los productos de AMERICAN DJ y AMERICAN AUDIO se pueden dejar en los puntos de recogida sin coste, y que se usarán en el programa de reciclaje. De los productos de ELATION Professional, que son usados solo por profesionales, dispondremos nosotros. Por favor, mándenos los productos Elation directamente a nosotros al final de su vida útil para que podamos eliminarlos profesionalmente.

Como la RoHS de más arriba, la directiva RAEE supone una importante contribución para la protección del medio ambiente y nos alegra ayudar a limpiar nuestro entorno con este sistema de eliminación.

Estaremos encantados de responder cualquiera de sus preguntas y recibiremos sus sugerencias en: info@americandj.eu

A.D.J. Supply Europe B.V.
Junostraat 2
6468 EW Kerkrade
Países Bajos
www.americandj.eu